

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

от 21 юни 2013 година

за определяне на условията за прехвърляне на дяловете от капитала на Европейската централна банка между националните централни банки и за коригиране на внесения капитал

(ЕЦБ/2013/18)

(2013/360/ЕС)

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка (наричан по-долу „Устава на ЕСЦБ“), и по-специално член 28.5 от него,

като има предвид, че:

- (1) В Решение ЕЦБ/2013/17 от 21 юни 2013 г. относно процентното участие на националните централни банки в алгоритъма за записване на капитала на Европейската централна банка⁽¹⁾ се предвижда корекция на теглата, определени за националните централни банки (НЦБ) в алгоритъма за записване на капитала на Европейската централна банка (ЕЦБ) (наричани по-долу съответно „тегла в капиталовия алгоритъм“ и „капиталов алгоритъм“) с оглед на присъединяването на Хърватия към Европейския съюз и на присъединяването на нейната НЦБ, Hrvatska narodna banka, към Европейската система на централните банки (ЕСЦБ) на 1 юли 2013 г. Тази корекция изисква Управителният съвет да определи условията за прехвърляне на дялове от капитала между НЦБ, които са членки на ЕСЦБ към 30 юни 2013 г., за да гарантира, че разпределението на тези дялове съответства на извършените корекции. Поради това е необходимо да бъде прието ново решение, което отменя с действие от 1 юли 2013 г. Решение ЕЦБ/2008/25 от 12 декември 2008 г. за определяне на условията за прехвърляне на дяловете от капитала на Европейската централна банка между националните централни банки и за коригиране на внесения капитал⁽²⁾.
- (2) Hrvatska narodna banka няма да се присъедини към ЕСЦБ преди 1 юли 2013 г., което означава, че прехвърлянето на капитала съгласно член 28.5 от Устава на ЕСЦБ не се прилага за нея в този случай.
- (3) В Решение ЕЦБ/2013/19 от 21 юни 2013 г. относно внасянето на капитала на Европейската централна банка от националните централни банки на държавите членки, чиято парична единица е еврото⁽³⁾, се определя как и в каква степен националните централни банки на държавите членки, чиято парична единица е еврото (наричани по-долу „НЦБ от еврозоната“), са длъжни да внесат капитала на ЕЦБ с оглед на разширения капиталов алгоритъм. В Решение ЕЦБ/2013/20 от 21 юни 2013 г. относно внасянето на капитала на Европейската централна банка от националните централни банки извън еврозоната⁽⁴⁾ се определя процентът, който националните централни банки на държавите членки,

чиято парична единица не е еврото (наричани по-долу „НЦБ извън еврозоната“), са длъжни да внесат с действие от 1 юли 2013 г. с оглед на разширения капиталов алгоритъм.

- (4) НЦБ от еврозоната са внесли вече своите дялове в записания капитал на ЕЦБ съгласно Решение ЕЦБ/2010/27 от 13 декември 2010 г. относно внасянето на увеличението на капитала на Европейската централна банка от националните централни банки на държавите членки, чиято парична единица е еврото⁽⁵⁾. С оглед на това член 2, параграф 1 от Решение ЕЦБ/2013/19 предвижда, че НЦБ от еврозоната следва или да преведат допълнителна сума на ЕЦБ, или да получат определена сума обратно от ЕЦБ, където е приложимо, до достигане на сумите, посочени в таблицата в член 1 от Решение ЕЦБ/2013/19. Решение ЕЦБ/2010/27 допълва Решение ЕЦБ/2008/24 от 12 декември 2008 г. за определяне на мерките, необходими за внасянето на капитала на Европейската централна банка от участващите национални централни банки⁽⁶⁾.
- (5) Също така НЦБ извън еврозоната, с изключение на Hrvatska narodna banka, са внесли вече процент от своите дялове в записания капитал на ЕЦБ съгласно Решение ЕЦБ/2010/28 от 13 декември 2010 г. относно внасянето на капитала на Европейската централна банка от националните централни банки извън еврозоната⁽⁷⁾. С оглед на това член 2, параграф 1 от Решение ЕЦБ/2013/20 предвижда, че всяка от тях следва или да преведе допълнителна сума на ЕЦБ, или да получи определена сума обратно от ЕЦБ, където е приложимо, до достигане на сумите, посочени в третата колона на таблицата в член 1 от Решение ЕЦБ/2013/20. Член 2, параграф 2 от Решение ЕЦБ/2013/20 предвижда, че Hrvatska narodna banka следва да преведе на ЕЦБ сумата, посочена срещу името ѝ в третата колона от таблицата в член 1 от същото решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Прехвърляне на дялове от капитала

Предвид дела в капитала на ЕЦБ на всяка НЦБ, с изключение на Hrvatska narodna banka, записан на 30 юни 2013 г., и дела в капитала на ЕЦБ, който ще бъде записан от всяка НЦБ с действие от 1 юли 2013 г. в резултат на корекциите в теглата на капиталовия алгоритъм, предвидени в член 2 от Решение ЕЦБ/2013/17, НЦБ прехвърлят дялове от капитала помежду си

(1) Вж. страница 15 от настоящия брой на Официален вестник.

(2) ОВ L 21, 24.1.2009 г., стр. 71.

(3) Вж. страница 23 от настоящия брой на Официален вестник.

(4) Вж. страница 25 от настоящия брой на Официален вестник.

(5) ОВ L 11, 15.1.2011 г., стр. 54.

(6) ОВ L 21, 24.1.2009 г., стр. 69.

(7) ОВ L 11, 15.1.2011 г., стр. 56.

чрез прехвърляния към и от ЕЦБ, за да осигурят, че разпределението на дяловете от капитала с действие от 1 юли 2013 г. съответства на коригираните тегла. В този смисъл се счита, че всяка НЦБ, по силата на настоящия член и без да са необходими други действия или актове, е прехвърлила или получила с действие от 1 юли 2013 г. дела в записания капитал на ЕЦБ, посочен срещу името ѝ в четвъртата колона от таблицата в приложение I към настоящото решение, като знакът „+“ показва капиталовия дял, който ЕЦБ прехвърля на НЦБ, а знакът „-“ показва капиталовия дял, който НЦБ прехвърля на ЕЦБ.

Член 2

Коригиране на внесения капитал

Предвид сумата от капитала на ЕЦБ, която всяка НЦБ е платила, и сумата от капитала на ЕЦБ, която всяка НЦБ плаща с действие от 1 юли 2013 г., съгласно съответно член 1 от Решение ЕЦБ/2013/19 за НЦБ от еврозоната и член 1 от Решение ЕЦБ/2013/20 за НЦБ извън еврозоната, на 1 юли 2013 г. всяка НЦБ прехвърля или съответно получава нетната сума, посочена срещу името ѝ в четвъртата колона от таблицата в приложение II към настоящото решение, като знакът „+“ показва сумата, която съответната НЦБ прехвърля на ЕЦБ, а знакът „-“ показва сумата, която ЕЦБ прехвърля на съответната НЦБ.

Член 3

Общи разпоредби

1. Прехвърлянията, посочени в член 2, се извършват чрез TARGET2.
2. Ако дадена НЦБ няма достъп до TARGET2, тя прехвърля сумата, посочена в член 2, като заверява сметката, която е посочена съевременно от ЕЦБ или НЦБ.

3. В случай на неплащане на 1 юли 2013 г. лихвата, дължима от 1 юли 2013 г. до деня на плащането, се изчислява на дневна база, използвайки лихвената конвенция „реален брой изминали дни върху 360“, по лихвен процент, равен на последния разполагаем пределен лихвен процент, използван от Евросистемата в търговете ѝ за основни операции по рефинансиране. Платците и получателите на лихвата съпадат с платците и получателите на сумите, върху които се начислява тази лихва. Плащането на сумите, описани в член 2, и плащането на лихвите се извършват в две отделни транзакции.

4. ЕЦБ и НЦБ, които са задължени да извършат прехвърляне по член 2, дават съевременно необходимите инструкции за надлежно и навременно изпълнение на прехвърлянето.

Член 4

Влизане в сила и отмяна

1. Настоящото решение влиза в сила на 1 юли 2013 година.
2. Решение ЕЦБ/2008/25 се отменя, считано от 1 юли 2013 година.
3. Позоваванията на Решение ЕЦБ/2008/25 се считат за позовавания на настоящото решение.

Съставено във Франкфурт на Майн на 21 юни 2013 година.

Председател на ЕЦБ
Mario DRAGHI

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ЗАПИСАН КАПИТАЛ НА НЦБ

(в EUR)

	Дял, записан на 30 юни 2013 г.	Дял, записан от 1 юли 2013 г.	Дял, който се прехвърля
НЦБ от еврозоната			
Nationale Bank van België/ Banque Nationale de Belgique	261 010 384,68	261 705 370,91	694 986,23
Deutsche Bundesbank	2 037 777 027,43	2 030 803 801,28	- 6 973 226,15
Eesti Pank	19 261 567,80	19 268 512,58	6 944,78
Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland	119 518 566,24	120 276 653,55	758 087,31
Bank of Greece	211 436 059,06	210 903 612,74	- 532 446,32
Banco de España	893 564 575,51	893 420 308,48	- 144 267,03
Banque de France	1 530 293 899,48	1 530 028 149,23	- 265 750,25
Banca d'Italia	1 344 715 688,14	1 348 471 130,66	3 755 442,52
Central Bank of Cyprus	14 731 333,14	14 429 734,42	- 301 598,72
Banque centrale du Luxembourg	18 798 859,75	18 824 687,29	25 827,54
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	6 800 732,32	6 873 879,49	73 147,17
De Nederlandsche Bank	429 156 339,12	429 352 255,40	195 916,28
Oesterreichische Nationalbank	208 939 587,70	209 680 386,94	740 799,24
Banco de Portugal	188 354 459,65	190 909 824,68	2 555 365,03
Banka Slovenije	35 381 025,10	35 397 773,12	16 748,02
Národná banka Slovenska	74 614 363,76	74 486 873,65	- 127 490,11
Suomen Pankki	134 927 820,48	134 836 288,06	- 91 532,42
НЦБ извън еврозоната			
Българска народна банка	93 467 026,77	93 571 361,11	104 334,34
Česká národní banka	155 728 161,57	157 384 777,79	1 656 616,22
Danmarks Nationalbank	159 634 278,39	159 712 154,31	77 875,92
Hrvatska narodna banka	0,00	64 354 667,03	64 354 667,03
Latvijas Banka	30 527 970,87	29 682 169,38	- 845 801,49
Lietuvos bankas	45 797 336,63	44 306 753,94	- 1 490 582,69
Magyar Nemzeti Bank	149 099 599,69	148 735 597,14	- 364 002,55
Narodowy Bank Polski	526 776 977,72	525 889 668,45	- 887 309,27

(в EUR)

	Дял, записан на 30 юни 2013 г.	Дял, записан от 1 юли 2013 г.	Дял, който се прехвърля
Banca Națională a României	265 196 278,46	264 660 597,84	– 535 680,62
Sveriges riksbank	242 997 052,56	244 775 059,86	1 778 007,30
Bank of England	1 562 145 430,59	1 562 265 020,29	119 589,70
Общо ⁽¹⁾:	10 760 652 402,58	10 825 007 069,61	64 354 667,03

⁽¹⁾ Вследствие на закръгляването общата сума може да не съответства на сбора от всички показани отделни стойности.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ВНЕСЕН КАПИТАЛ НА НЦБ

(в EUR)

	Дял, изплатен на 30 юни 2013 г.	Дял, изплатен от 1 юли 2013 г.	Сума за прехвърляне
НЦБ от еврозоната			
Nationale Bank van België/ Banque Nationale de Belgique	261 010 384,68	261 705 370,91	694 986,23
Deutsche Bundesbank	2 037 777 027,43	2 030 803 801,28	- 6 973 226,15
Eesti Pank	19 261 567,80	19 268 512,58	6 944,78
Banc Ceannais na hÉireann/ Central Bank of Ireland	119 518 566,24	120 276 653,55	758 087,31
Bank of Greece	211 436 059,06	210 903 612,74	- 532 446,32
Banco de España	893 564 575,51	893 420 308,48	- 144 267,03
Banque de France	1 530 293 899,48	1 530 028 149,23	- 265 750,25
Banca d'Italia	1 344 715 688,14	1 348 471 130,66	3 755 442,52
Central Bank of Cyprus	14 731 333,14	14 429 734,42	- 301 598,72
Banque centrale du Luxembourg	18 798 859,75	18 824 687,29	25 827,54
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	6 800 732,32	6 873 879,49	73 147,17
De Nederlandsche Bank	429 156 339,12	429 352 255,40	195 916,28
Oesterreichische Nationalbank	208 939 587,70	209 680 386,94	740 799,24
Banco de Portugal	188 354 459,65	190 909 824,68	2 555 365,03
Banka Slovenije	35 381 025,10	35 397 773,12	16 748,02
Národná banka Slovenska	74 614 363,76	74 486 873,65	- 127 490,11
Suomen Pankki	134 927 820,48	134 836 288,06	- 91 532,42
НЦБ извън еврозоната			
Българска народна банка	3 505 013,50	3 508 926,04	3 912,54
Česká národní banka	5 839 806,06	5 901 929,17	62 123,11
Danmarks Nationalbank	5 986 285,44	5 989 205,79	2 920,35
Hrvatska narodna banka	0,00	2 413 300,01	2 413 300,01
Latvijas Banka	1 144 798,91	1 113 081,35	- 31 717,56
Lietuvos bankas	1 717 400,12	1 661 503,27	- 55 896,85
Magyar Nemzeti Bank	5 591 234,99	5 577 584,89	- 13 650,10
Narodowy Bank Polski	19 754 136,66	19 720 862,57	- 33 274,09
Banca Națională a României	9 944 860,44	9 924 772,42	- 20 088,02

(в EUR)

	Дял, изплатен на 30 юни 2013 г.	Дял, изплатен от 1 юли 2013 г.	Сума за прехвърляне
Sveriges riksbank	9 112 389,47	9 179 064,74	66 675,27
Bank of England	58 580 453,65	58 584 938,26	4 484,61
Общо ⁽¹⁾:	7 650 458 668,60	7 653 244 410,99	2 785 742,39

⁽¹⁾ Вследствие на закръгляването общата сума може да не съответства на сбора от всички показани отделни стойности.